



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 6. juuni 2019
(OR. en)

9901/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0125(NLE)

AVIATION 116
RELEX 579
USA 39

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	5. juuni 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 256 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS meeskonnaga õhusõidukite pakkumise kokkulepete ajapiiranguid käsitleva Ameerika Ühendriikide, Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 256 final.

Lisatud: COM(2019) 256 final



Brüssel, 5.6.2019
COM(2019) 256 final

2019/0125 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

meeskonnaga õhusõidukite pakkumise kokkulepete ajapiiranguid käsitleva Ameerika Ühendriikide, Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Komisjon on pidanud nõukogu poolt 21. detsembril 2016. aastal antud volituse alusel läbirääkimisi meeskonnaga õhusõidukite pakkumise kokkulepete ajapiiranguid käsitleva Ameerika Ühendriikide, Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu (edaspidi „märgrendileping“) üle.

See leping põhineb ELi ja Ameerika Ühendriikide (edaspidi „USA“) vahel 25. ja 30. aprillil 2007. aastal allkirjastatud lennutranspordilepingul (edaspidi „kõnealune lennutranspordileping“)¹ ning sellega kinnitatakse lepinguosalisi hõlmavate selgete ja mittepiiravate märgrendikokkulepete² sõlmimist ning tagatakse kõnealuse lennutranspordilepingu asjakohaste sätete suurem täpsus.

Märgrendilepinguga ei ole mitte üksnes võimalik lahendada vaidlust seoses kõnealuse lennutranspordilepingu asjakohaste sätete kohaldamisega, vaid ka tagada ELi, Islandi, Norra ja USA lennuettevõtjaid mõjutavate tulevaste kokkulepete selgus ja õiguskindlus. Ühtlasi peaks see looma uusi ärivõimalusi kõikide osaliste lennuettevõtjate jaoks ja tõhustama nende koostööd.

- **Üldine taust**

ELi ja USA vahelise lennutranspordilepinguga nähakse ette osalistevaheline avatud märgrendikord. Läbirääkimisjuhistes on sätestatud üldeesmärk pidada läbirääkimisi lepingu üle, millega soovitakse tagada kõnealuse lennutranspordilepingu asjakohaste sätete täpsus ning kõrvaldada ELi, Islandi, Norra ja Ameerika Ühendriikide lennuettevõtjaid mõjutavate märgrendikokkulepete ajapiirangud.

Vastavalt läbirääkimisjuhistele parafeeriti märgrendilepingu eelnõu 8. märtsil 2019.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

ELi ja USA vahelise lennutranspordilepingu puhul on tegemist maailma kõige olulisema lennutranspordilepinguga, millega tagatakse aastas rohkem kui 75 miljonit istekohta ja mis on ELi lennundusala välispoliitika põhialus. Märgrendilepinguga kõrvaldatakse pikaajaline ebakindlus kõnealuse lennutranspordilepingu märgrendisätete kohaldamisel ning seega aitab see kaasa Atlandi-üleste lennundussuhete heale toimimisele.

Märgrendileping on kooskõlas ELi üldiste märgrendieeskirjadega: määruse (EÜ) nr 1008/2008³ (mida on hiljuti muudetud⁴) artikli 13 lõike 3 punktiga b nähakse ette

¹ ELT L 134, 25.5.2007, lk 4.

² Märgrent on rendikokkulepe, mille kohaselt üks lennuettevõtja (rendileandja) käitab lende, andes oma õhusõiduki ja meeskonna teise lennuettevõtja (rendilevõtja) kasutusse.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1008/2008 ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) (ELT L 293, 31.10.2008, lk 3).

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta määrus (EL) 2019/2, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1008/2008 ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (ELT L 11, 14.1.2019, lk 1).

ajapiirangute kõrvaldamine liidu poolt allkirjastatud rahvusvahelise märgrendilepinguga, mis põhineb enne 1. jaanuari 2008 allkirjastatud lennutranspordilepingul.

- **Kooskõla ettepaneku valdkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Märgrendileping on kooskõlas ELi üldiste märgrendieeskirjadega: määruse (EÜ) nr 1008/2008 artikli 13 lõike 3 punktiga b nähakse ette ajapiirangute kõrvaldamine liidu poolt allkirjastatud rahvusvahelise märgrendilepinguga, mis põhineb enne 1. jaanuari 2008 allkirjastatud lennutranspordilepingul.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 100 lõige 2 ja artikli 218 lõige 5.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ei kohaldata — märgrendileping kuulub ELi ainupädevusse vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 3 lõikele 2.

- **Proportsionaalsus**

Märgrendilepingus käsitletakse üksnes kõnealust küsimust, mitte muid küsimusi. Tänu sellele, et keskendutakse üksnes ajapiirangutele, mis praegu mõjutavad märgrendikokkuleppeid Atlandi-ülesel lennundusturul, muudetakse kõnealuse lennutranspordilepingu märgrendisätteid palju täpsemaks.

Lisaks jätkavad liikmesriigid märgrendikokkulepete heakskiitmisega seotud tavapärase haldusülesannete täitmist.

- **Vahendi valik**

Seatud eesmärgi saavutamise ainus viis on rahvusvaheline leping.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata.

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Läbirääkimiste eri etappides on konsulteeritud kõigi ELi liikmesriikidega, lennundusvaldkonna kogu väärtusahela sidusrühmadega ja sotsiaalpartneritega, sealhulgas eelkõige ametiühingutega. Konsulteerimise käigus tehtud märkusi on arvesse võetud.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata.

- **Mõjuhinnang**

Ei kohaldata.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ei kohaldata.

- **Põhiõigused**

Ei kohaldata.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta liidu eelarvet.

5. MUU TEAVE

- **Kavandatud lepingu kokkuvõte**

Leping koosneb regulatiivosast ja ühisdeklaratsioonist muude keeleversioonide autentsuse kinnitamise kohta.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

meeskonnaga õhusõidukite pakkumise kokkulepete ajapiiranguid käsitleva Ameerika Ühendriikide, Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 100 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 21. detsembril 2016 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi Ameerika Ühendriikidega, Islandiga ja Norra Kuningriigiga meeskonnaga õhusõidukite pakkumise kokkulepete ajapiiranguid käsitleva lepingu üle. Läbirääkimised lõppesid edukalt lepingu parafeerimisega 8. märtsil 2019.
- (2) Liit peaks lepingu allkirjastama ja seda ajutiselt kohaldama, eeldusel et see hilisemal kuupäeval sõlmitakse,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga antakse liidu nimel luba allkirjastada meeskonnaga õhusõidukite pakkumise kokkulepete ajapiiranguid käsitlev leping Ameerika Ühendriikide, Euroopa Liidu, Islandi ja Norra Kuningriigi vahel, eeldusel et see hiljem sõlmitakse.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud lepingule liidu nimel alla kirjutama, eeldusel et leping sõlmitakse.

Artikkel 3

Kuni lepingu jõustumiseni kohaldab liit seda vastavalt selle artikli 7 lõikele 2 ajutiselt.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*